

Восьмая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

22 August 2014
Russian
Original: English

Сессия 2014 года
Женева, 13 и 14 ноября 2014 года
Пункт 12 предварительной повестки дня
Доклад(ы) любого(ых) вспомогательного(ых) органа(ов)

Доклад по общим превентивным мерам

Представлено Координатором¹ по общим превентивным мерам

Введение

1. На седьмой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V было решено "продолжить обмен мнениями по вопросам управления объектами по складированию боеприпасов на совещаниях 2014 года в целях сведения к минимуму коэффициента несрабатывания боеприпасов". Вопрос управления объектами по складированию боеприпасов весьма актуален с точки зрения Протокола V и его цели предотвращения гуманитарного ущерба, обусловленного взрывоопасными пережитками войны, особенно за счет сведения к минимуму риска превращения боеприпасов в такие ВПВ. Ненадлежащие практические методы управления могут стать причиной ухудшения качества находящихся на хранении боеприпасов, что обернется увеличением взрывоопасных пережитков войны в ходе вооруженных конфликтов. Упущения и огрехи в деле управления объектами по хранению боеприпасов сопряжены со многими другими негативными последствиями, которые должны стать предметом серьезной обеспокоенности Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V.

2. Первым и наиболее очевидным фактором является обеспечение общей безопасности и защита как работников таких объектов, так и гражданских лиц, проживающих и работающих поблизости от них. Другим важным аспектом является вопрос о безопасности боеприпасов. Ненадлежащее хранение запасов оружия и боеприпасов может оказать серьезное дестабилизирующее воздействие на само государство и весь регион. Даже небольших количеств взрывчатых веществ и взрывоопасных боеприпасов, примененных в самодельных взрывных устройствах, достаточно, чтобы привести к губительным последствиям. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы все государства, в том числе, безусловно,

¹ Функции Координатора были возложены назначенным Председателем восьмой Конференции на полковника Джима Бёрка из Ирландии.

GE.14-14647 (R) 150914 150914



* 1 4 1 4 6 4 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Высокие Договаривающиеся Стороны Протокола V, по-прежнему стремились к обеспечению максимально высоких стандартов безопасности и надежности на объектах по складированию боеприпасов в соответствии с национальной и международной оптимальной практикой.

3. Второй рекомендацией, согласованной на седьмой Конференции, стало "поручить Группе имплементационной поддержки КНО продолжить контакты по ключевым вопросам с теми Высокими Договаривающимися Сторонами, которые еще не сообщили о своей реализации общих превентивных мер [ОПМ]".

Управление объектами по складированию боеприпасов

4. В порядке направления работы в русло оценки осуществления общих превентивных мер, и в особенности мер, которые имеют отношение к управлению объектами по складированию боеприпасов, Координатор сформулировал ряд вопросов по ключевым проблемам, связанным с управлением такими объектами. Цель этих вопросов состояла в выяснении того, какого прогресса достигли государства в деле обеспечения эффективного и безопасного управления объектами по складированию боеприпасов. Координатор по национальной отчетности, майор авиации Лоде Девагенейре, в своей презентации, посвященной отчетности в рамках статьи 9 по общим превентивным мерам, подчеркнул, что государствам, производящим или закупающим боеприпасы, было предложено сообщить о мерах, принимаемых на протяжении всего жизненного цикла боеприпасов. Ответы на вопросы Координатора представили Аргентина, Болгария, Бурунди, Венгрия, Индия, Куба, Мали, Соединенные Штаты Америки и Чешская Республика. Ниже дается оценка этих вопросов и их значимости для Протокола V, а также приводится резюме полученных ответов.

5. Кто именно в структуре вооруженных сил вашей страны отвечает за управление объектами по складированию боеприпасов? Претерпевает ли характер этой ответственности изменение в период вооруженного конфликта? Наличие четкой командной структуры контроля и управления боеприпасами имеет решающее значение для обеспечения того, что за боеприпасами осуществляется должный надзор и что они находятся на ответственном хранении. Все страны, представившие ответы на эти вопросы, смогли указать тех, кто отвечает за управление их объектами по складированию боеприпасов. В большинстве государств характер такой ответственности не претерпевает изменения в период вооруженного конфликта. Что касается последнего вопроса, то в Соединенных Штатах в ходе вооруженного конфликта индивидуальная ответственность возлагается на те подразделения в структуре их вооруженных сил, которые собираются непосредственно применять боеприпасы. Аргентина подчеркнула важность координации между видами ВС в рамках ее системы управления боеприпасами.

6. Каковы ваши стандартные рабочие процедуры управления боеприпасами? Согласуются ли эти процедуры с положениями Международного технического руководства по боеприпасам? Установление и внедрение четких стандартов управления боеприпасами имеет важнейшее значение для содержания надлежащим образом организованных объектов по складированию боеприпасов и обеспечения условий для проведения необходимых проверок, соблюдения требуемых процедур обеспечения безопасности и постоянного контроля исполнения. О наличии у них соответствующих стандартных рабочих процедур сообщили Болгария, Венгрия, Индия, Соединенные Штаты Америки и Чешская Республика. Была представлена информация о положениях Международного технического руководства по боеприпасам и стандартах, применяемых членами

Организации Североатлантического договора (НАТО). Страны, располагающие необходимыми ресурсами, зачастую разрабатывают и внедряют свои собственные стандарты, подчас превышающие требования, изложенные в МТРБ. Вместе с тем, страны, испытывающие проблемы с управлением, будут сталкиваться с трудностями в деле соблюдения первого уровня, предусмотренного в Международном техническом руководстве по боеприпасам. Представитель Женевского международного центра по гуманитарному разминированию рассказал о деятельности ЖМЦГР по разработке Пособия по безопасному управлению боеприпасами, предусматривающего поэтапный подход к выходу на уровень 1 МТРБ. В настоящее время это Пособие по безопасному управлению боеприпасами имеется в онлайн-режиме в Интернете.

7. Какие принимаются меры по содержанию участков хранения боеприпасов? Проводятся ли на объектах по складированию боеприпасов регулярные проверки? Если да, то с какой периодичностью? Ненадлежащее содержание участков хранения чревато крупными авариями. Улучшению содержания складских площадок могут способствовать даже самые простые меры, как, например, срезание растительности и изолирование объектов по хранению. Куба представила документ, в котором она поделилась своим опытом в области безопасного хранения боеприпасов². В нем излагается ряд мер, принимаемых Кубой для обеспечения безопасности своих объектов по хранению, включая такие основные меры, как запрещение разведения огня в 100-метровой зоне вокруг складов, запрещение курения и нахождения в складских помещениях легковоспламеняющихся предметов и материалов, а также содержание в исправности всего электрооборудования. Что касается регулярности проверок на объектах по складированию, то Венгрия и Соединенные Штаты сообщили, что соответствующие осмотры проводятся ежедневно.

8. Какой ведется учет лиц, имеющих доступ к таким объектам? Наличие ведомостей или журналов учета лиц, входящих на территорию объектов по складированию боеприпасов и выходящих с нее, служит свидетельством осуществляемого на месте контроля и усилий, направленных на обеспечение того, чтобы попасть на соответствующие объекты мог только строго определенный и квалифицированный персонал. Как сообщили Болгария, Венгрия, Индия, Соединенные Штаты и Чешская Республика, в их странах имеются списки персонала с правом доступа и/или ведутся журналы учета лиц, входящих на территорию объектов по хранению боеприпасов и выходящих с нее.

9. Какие ведутся журналы учета количества и типов находящихся на хранении боеприпасов? Эффективный учет количества и типов боеприпасов имеет важное значение для предупреждения и выявления случаев их перенаправления. Прослеживается также прямая связь между ведением государством обновляемых журналов учета своих боеприпасов и его способностью обеспечивать осуществление статьи 4, касающейся регистрации информации относительно применения и оставления боеприпасов в ходе вооруженного конфликта. Если государство не располагает сведениями о количестве и типах боеприпасов, находящихся у него на хранении, то осуществление статьи 4 становится пробле-

² "Кубинский опыт в области безопасного хранения боеприпасов". Документ включает следующие разделы: (I.) Требования к объектам, которые планируется использовать в качестве складов боеприпасов; (II.) Особенности склада боеприпасов; (III.) Требования, предъявляемые к хранению ракет и боеприпасов; (IV.) Общие меры обеспечения безопасности и противопожарные меры; и (V.) Правила безопасности при транспортировке боеприпасов. С этим рабочим документом можно ознакомиться на веб-сайте по Протоколу V КНО в разделе, посвященном общим превентивным мерам.

матичным. В Болгарии действует система отчетности, предусматривающая обработку данных о количестве и качестве ее боеприпасов, а также сведений относительно их дополнительного производства. Кроме того, эта система обеспечивает отчетность в разбивке по количеству и типам находящихся на хранении боеприпасов. В настоящее время Болгария разрабатывает информационную веб-систему для отслеживания запасов боеприпасов в режиме реального времени.

10. Как часто проводится обследование боеприпасов? Какие имеются процедуры для идентификации и вывода из эксплуатации деградировавших боеприпасов? В разделах 3 vi), vii) и viii) Технического приложения к Протоколу V изложены элементы наилучшей практики в отношении натурального стрельбового испытания, лабораторного испытания и, при необходимости, корректировки срока хранения боеприпасов. Регулярное проведение испытаний служит механизмом идентификации деградировавших боеприпасов. Сроки их проведения в различных государствах варьируются. Так, в Болгарии первоначальные лабораторные испытания проводятся через 8-12 лет, а первоначальные полевые испытания – через 4-20 лет. По результатам этих испытаний определяют сроки проведения последующих испытаний. В Чешской Республике, согласно соответствующим стандартам НАТО, сразу же после закупки боеприпасов, а затем – с регулярной периодичностью – проводят техническое физико-химическое и стрельбовое испытание; кроме того, за год до истечения штатного срока хранения боеприпасов, равно как после ревизии и замены части боеприпасов также проводят сверхштатные испытания. В Соединенных Штатах надежность складирования проверяют в среднем раз в 4 года.

11. Получает ли ваша страна помощь внешних экспертов или консультантов по вопросам безопасного хранения и транспортировки боеприпасов? Мали отметила трудности, с которыми ей приходится сталкиваться в деле управления своими запасами. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), оказывает стране помощь в уничтожении старых запасов, в оценке состояния объектов по хранению, в подготовке персонала, участвующего в управлении объектами по складированию боеприпасов, в реконструкции хранилищ, а также в разработке стандартов обращения с боеприпасами и обеспечения их безопасности. Как признала Мали, к числу долгосрочных задач относятся внедрение соответствующих механизмов координации, налаживание постоянной подготовки персонала и обеспечение осознания директивными работниками важности такой работы; кроме того, уже выделены необходимые финансовые ресурсы на внедрение стандартных процедур управления боеприпасами.

Оказание помощи тем странам, которые сталкиваются с трудностями в деле управления объектами по складированию боеприпасов

12. Координатор провел краткое обсуждение по вопросу о том, что может быть сделано для оказания помощи тем государствам, которые либо не в состоянии обеспечить управление своими объектами по складированию боеприпасов и своими запасами, либо испытывают здесь серьезные затруднения. Бурунди заявила о требуемой ей помощи, особенно что касается складов боеприпасов, расположенных в зоне населенных пунктов. Франция отметила, что Международное техническое руководство по боеприпасам носит весьма детализированный характер, балансируя на грани, когда его можно признать чрезмерно исчерпывающим. Было предложено разработать своего рода "облегченную" версию этого Руководства для применения в чрезвычайных ситуациях (например, в случаях оставленных запасов боеприпасов). По мнению Международно-

го комитета Красного Креста, для государств с ограниченными ресурсами наиболее оптимальным вариантом является уничтожение запасов, в частности старых и небезопасных. Хотя это и сопряжено с первоначальными финансовыми затратами, высвобождение складских помещений и повышение безопасности и надежности на участках хранения в итоге обеспечило бы экономию средств. Распространенным методом уничтожения запасов является открытое сжигание, однако существуют и другие методы. Например, Дания использует метод дизасемблирования (т.е. разборка боеприпаса безопасным способом), который зарекомендовал себя как рентабельный.

13. Практические предложения по оказанию помощи государствам, которые сталкиваются с трудностями в этой области, встретили общее одобрение. Группа имплементационной поддержки КНО вызвалась выявить те государства и организации, которые способны оказать содействие и помощь в деле управления объектами по складированию боеприпасов и уничтожения запасов.

Продолжение контактов с Высокими Договаривающимися Сторонами относительно реализации общих превентивных мер

14. В соответствии с поручением седьмой Конференции продолжить контакты с теми Высокими Договаривающимися Сторонами, которые еще не сообщили о своей реализации общих превентивных мер, Группа имплементационной поддержки КНО направила сообщения и связалась по телефону с представителями соответствующих стран. Кроме того, в порядке повышения осведомленности о проводимой в контексте Протокола V работе по общим превентивным мерам и о возникающих в этой области трудностях Группа имплементационной поддержки КНО совместно с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию и Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организовала параллельное мероприятие по вопросам управления объектами по складированию боеприпасов. Данное мероприятие проходило в рамках Совещания директоров Организации Объединенных Наций, посвященного противоминной деятельности. Соответствующую информацию о проводимой на национальном уровне работе по реализации общих превентивных мер – будь-то в виде национальных годовых докладов или национальных заявлений – представили следующие Высокие Договаривающиеся Стороны: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венгрия, Германия, Грузия, Дания, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Китай, Куба, Литва, Мали, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция и Южная Африка. Трудности в оценке достигнутого Высокими Договаривающимися Сторонами прогресса в деле реализации общих превентивных мер обусловлены тем, что некоторые государства представили лишь самую минимальную информацию. Учитывая важность общих превентивных мер для предотвращения появления взрывоопасных пережитков войны предлагается и далее продолжать контакты с Высокими Договаривающимися Сторонами относительно реализации ими мер по управлению объектами по хранению боеприпасов, а также стимулировать представление более подробной информации.

Рекомендации

15. Восьмая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V, возможно, пожелает принять следующие решения:

а) побуждать все Высокие Договаривающиеся Стороны к применению части III Технического приложения к Протоколу V, к освещению такой работы в своих национальных годовых докладах по Протоколу V и к применению Международного технического руководства по боеприпасам;

б) и далее делать акцент на аспектах управления объектами по складированию боеприпасов на Совещании экспертов 2015 года, и, в частности, добиваться получения ответов на вопросы, сформулированные Координатором в настоящем докладе;

в) Координатору при содействии со стороны Группы имплементационной поддержки КНО и далее продолжать контакты с теми Высокими Договаривающимися Сторонами, которые еще не сообщили о своих мерах по управлению объектами по складированию боеприпасов; и

г) Координатору при содействии со стороны Группы имплементационной поддержки КНО выявить те государства и организации, которые способны оказать помощь в деле управления объектами по складированию боеприпасов, а также продвигать эту область работы в контексте Протокола V на соответствующих форумах.
